

Jabra GN

MANUAL DE
USUARIO



PERFORM 45

Tecnología para el nuevo ritmo de la vida

© 2022 GN Audio A/S. Todos los derechos reservados. Jabra® es una marca comercial de GN Audio A/S. La marca Bluetooth® y sus logotipos son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc. El uso de esas marcas por parte de GN Audio A/S se realiza con licencia.

Fabricado en China

MODELO: OTE980



La **Declaración de conformidad** puede encontrarse en www.jabra.com/doc

1. Le damos la bienvenida	5
2. Descripción general de los Jabra Perform 45.....	6
2.1 Accesorios incluidos	
2.2 Accesorios opcionales	
3. Cómo se coloca.....	8
3.1 Selección de un EarGel	
3.2 Cómo conseguir el ajuste perfecto	
4. Cómo se carga.....	10
5. Cómo se conecta.....	12
5.1 Encender	
5.2 Apagar	
5.3 Emparejarlo con el teléfono mediante Bluetooth.	
5.4 Emparejarlo con el teléfono mediante NFC	
6. Cómo se usa	15
6.1 Llamadas	
6.2 El botón Personalizable	
6.3 Gestión de varias llamadas	
6.4 Control por voz	
6.5 Modo Multipunto	
6.6 Restablecer el auricular	
7. Aplicación Jabra Direct.....	20

8. Ayuda.....	21
8.1 Preguntas frecuentes	
8.2 Cuidados del auricular	
8.3 Cómo limpiar el auricular	

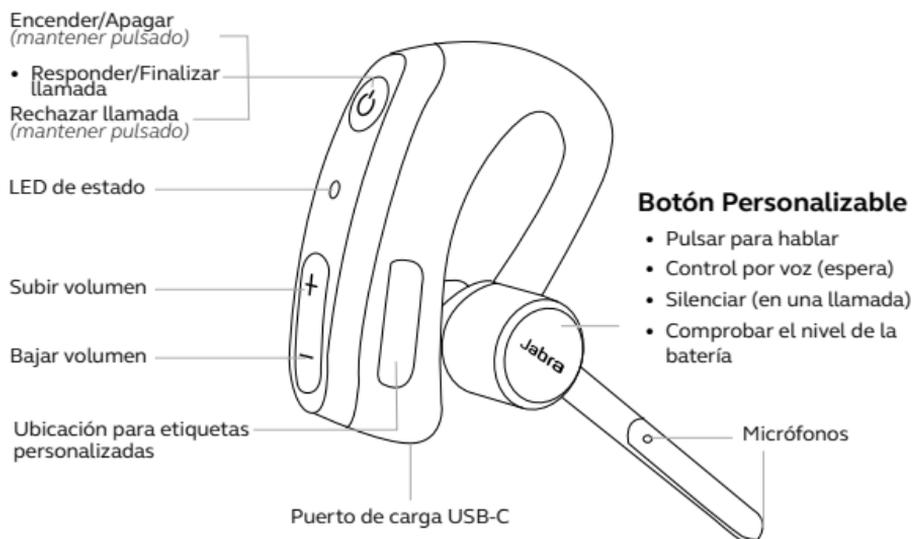
1. Le damos la bienvenida

Gracias por utilizar el Jabra Perform 45. ¡Esperamos que disfrute de él!

Características del Jabra Perform 45:

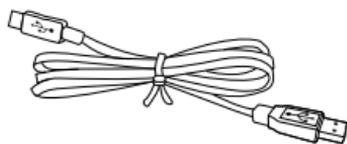
- **Compactos, ligeros y discretos**, para que siempre se muestre accesible a los clientes
- **Micrófono con cancelación de ruido del 80%** y un sonido de claridad cristalina que permite mantener una comunicación fluida
- **Push-to-Talk (PTT)** le permite comunicarse con sus compañeros de trabajo al instante
- **Configuración sencilla** y uso intuitivo, con un diseño duradero y fácil de desinfectar
- **Hasta 20 horas de uso Push-to-Talk (PTT)** y rango inalámbrico de hasta 100 m

2. Descripción general de los Jabra Perform 45



2.1 Accesorios incluidos

Cable USB



EarGels



Pequeño



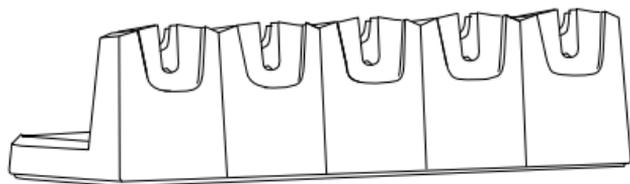
Mediano



Grande

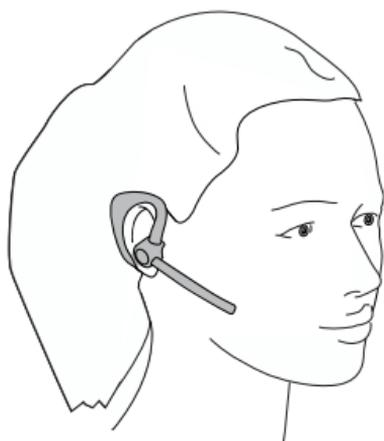
2.2 Accesorios opcionales

Accesorios opcionales disponibles en jabra.com/accessories

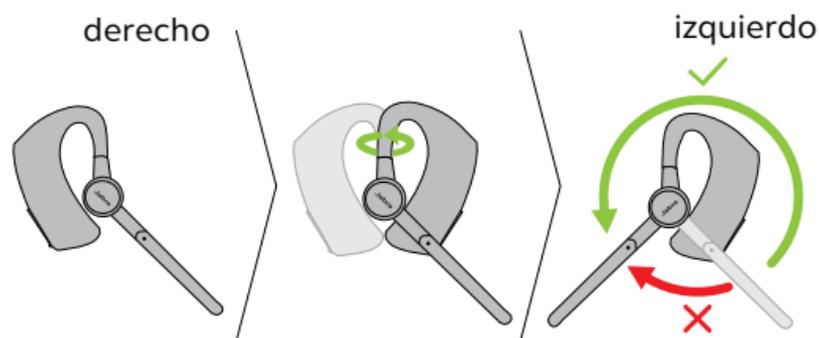


Soporte de carga con 5 entradas para Jabra Perform

3. Cómo se coloca



Puede utilizar el auricular en la oreja izquierda o en la derecha.



Para usar el auricular en la otra oreja, gire el micrófono horizontalmente hacia el otro lado. Después, gire el micrófono hacia arriba y hacia el otro lado para que apunte a la boca.

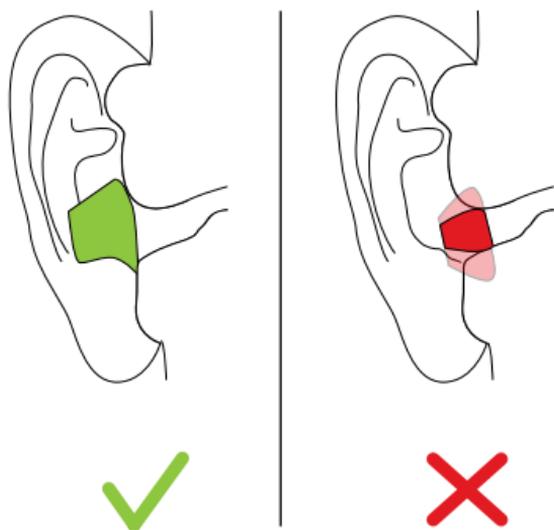
3.1 Selección de un EarGel

Es importante usar los auriculares con el tamaño de EarGel más cómodo para sus oídos. De ese modo disfrutará de la mejor experiencia de audio.



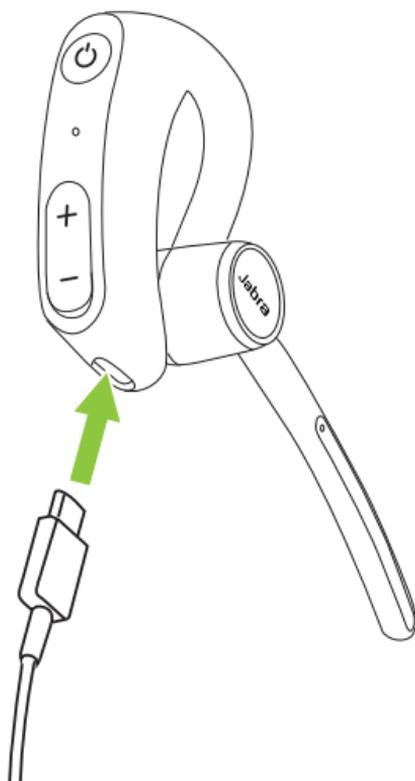
3.2 Cómo conseguir el ajuste perfecto

Para obtener la mejor calidad de audio y la mayor comodidad, el EarGel debe ajustarse firmemente a al oído externo, pero no debe quedar apretado en el canal auditivo.

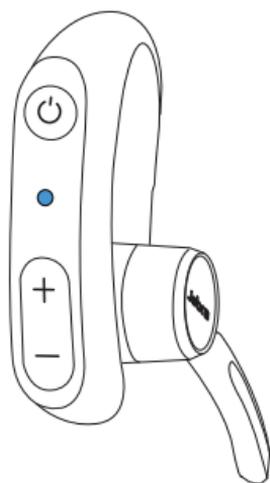
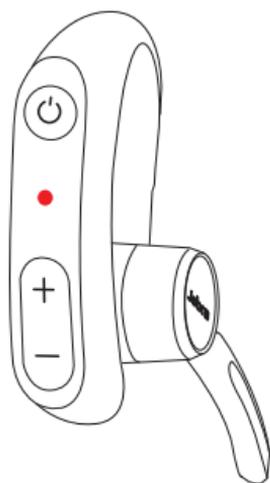


4. Cómo se carga

Para cargar los auriculares, conecte un cable de carga USB al puerto de carga USB. Recomendamos cargar el auricular con el cable de carga incluido. La batería tarda hasta 140 minutos en cargarse completamente.



Durante la carga, el indicador LED indica el estado de la batería. El color rojo indica que los auriculares se están cargando. El color azul indica que los auriculares están totalmente cargados.



 Cargando

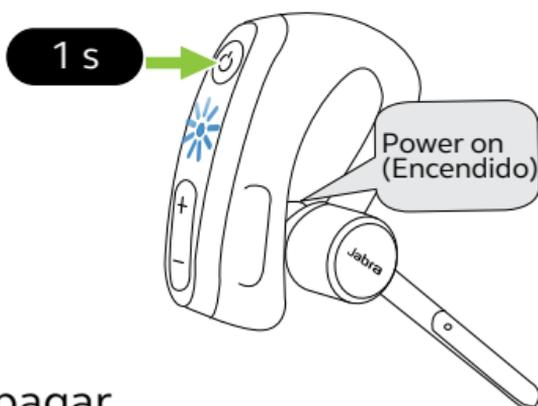
 Totalmente cargada

 Batería baja

5. Cómo se conecta

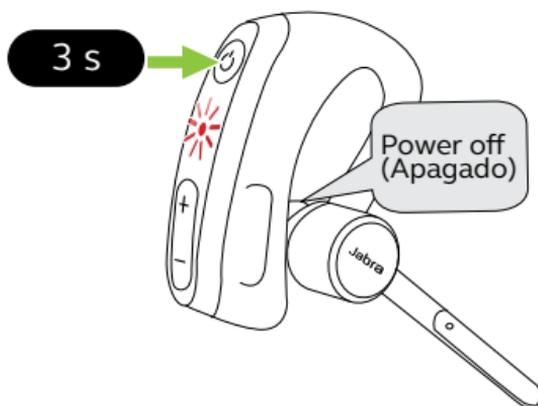
5.1 Encender

Mantenga pulsado el botón **Multi-function** (Multifunción) durante 1 segundo hasta que el LED parpadee en azul y oiga "Power on" (Encendido).



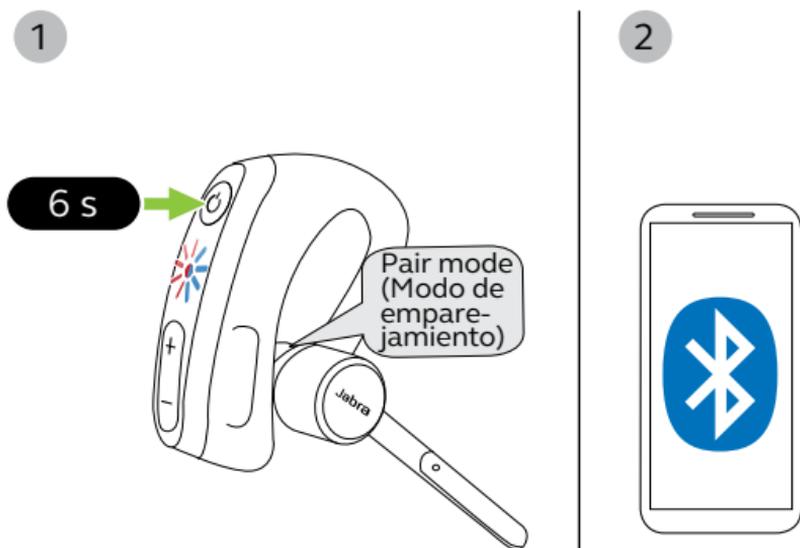
5.2 Apagar

Mantenga pulsado el botón **Multi-function** (Multifunción) durante 3 segundos hasta que el LED parpadee en rojo y oiga "Power off" (Apagado).



5.3 Emparejarlo con el teléfono mediante Bluetooth.

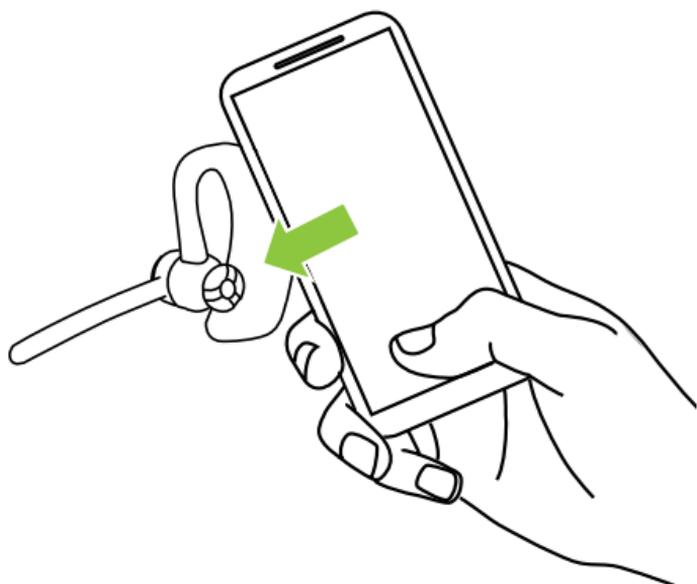
1. Asegúrese de que el auricular esté apagado.
2. Mantenga pulsado el 1 botón **Multi-function** (Multifunción) durante unos 6 segundos hasta que oiga el mensaje "Pair mode" (Modo de emparejamiento) y el LED parpadee en rojo y azul. El auricular estará listo para emparejar.
3. Vaya al menú de Bluetooth del teléfono y seleccione **Jabra Perform 45** en la lista de dispositivos disponibles.



5.4 Emparejarlo con el teléfono mediante NFC

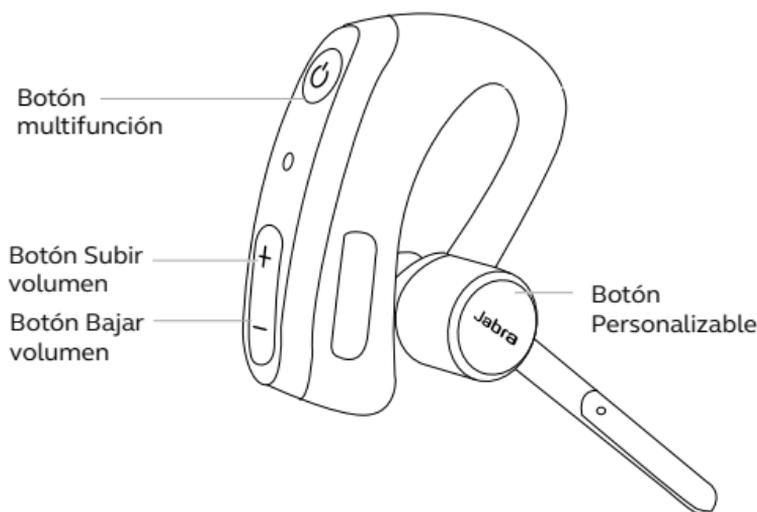
1. Asegúrese de que el auricular está encendido y de que la conexión NFC está activada en el teléfono.
2. Coloque la zona NFC del teléfono junto a la zona NFC del auricular hasta que el teléfono confirme la conexión.

Tenga en cuenta que no todos los teléfonos admiten el emparejamiento NFC.



Zona NFC

6. Cómo se usa



6.1 Llamadas

Para qué sirven los botones

Responder una llamada

Pulse el botón **Multi-function** (Multifunción) o diga "Answer" (responder)

Finalizar una llamada

Pulse el botón **Multi-function** (Multifunción)



Rechazar una llamada

Mantenga pulsado (2 segundos) el botón **Multi-function** (Multifunción) o diga "Ignore" (ignorar)

Activar el asistente de voz (por ejemplo, Siri, Google Assistant)

Pulse el botón **Multi-function** (Multifunción) cuando no haya ninguna llamada en curso



Ajustar volumen

Pulse el botón **Volume up** (Subir volumen) o **Volume down** (Bajar volumen) cuando esté hablando por teléfono o escuchando música.



Transferir audio del auricular al teléfono

Pulse simultáneamente los botones **Volume up** (Subir volumen) y **Volume down** (Bajar volumen)



Volver a marcar el último número

Durante una llamada, mantenga pulsado (2 segundos) el botón **Volume down** (Bajar volumen) para transferir el audio de la llamada al teléfono emparejado. Repita para devolver el audio de la llamada al auricular.

Mantenga pulsado (1 segundo) el botón **Volume down** (Bajar volumen) hasta que oiga un pitido.



Silenciar/Activar micrófono

Pulse el botón **Customizable** (Personalizable) durante una llamada. También puede mantener pulsado el botón **Volume up** (Subir volumen) durante 2 segundos.

Activar o desactivar el micrófono y el altavoz durante una llamada

Eleve el micrófono durante una llamada para silenciar el micrófono y el altavoz. Baje el micrófono para activarlo de nuevo.

6.2 El botón Personalizable

De forma predeterminada, el botón Personalizable activa los controles por voz o silencia el micrófono si hay una llamada. Sin embargo, el botón puede configurarse para otras funciones, como Push-To-Talk, acceder a un segundo dispositivo móvil emparejado o comprobar el nivel de la batería.

Para volver a configurar el botón Personalizable, descargue y utilice Jabra Direct.

6.3 Gestión de varias llamadas

Los auriculares pueden recibir y gestionar varias llamadas al mismo tiempo.

Gestión de varias llamadas



Terminar la llamada actual y responder una llamada entrante

Pulse el botón **Multi-function** (Multifunción) para finalizar la llamada actual. A continuación, pulse el botón **Multi-function** (Multifunción) para responder la llamada entrante

Poner la llamada actual en espera y responder la llamada entrante

Pulse dos veces el botón **Multi-function** (Multifunción)

Rechazar una llamada entrante durante una llamada

Mantenga pulsado el botón **Multi-function** (Multifunción) durante 2 segundos

6.4 Control por voz

El auricular reconoce comandos de voz en inglés, con los que podrá gestionar las llamadas sin tener que tocar el auricular.

Pulse el botón Personalizable para activar los controles por voz cuando no haya ninguna llamada en curso. Para disponer de una lista de todos los comandos disponibles, diga: "What can I say?" (Qué puedo decir?)

Lista de controles por voz:

- "**Answer**" (Responder): responder a una llamada entrante
- "**Ignore**" (Ignorar): rechazar una llamada entrante y enviarla al buzón de voz (si está disponible)
- "**What can I say?**" (¿Qué puedo decir?): anuncia una lista de comandos disponibles
- "**Pair mode**" (Modo de emparejamiento): coloca el auricular en modo emparejamiento
- "**Am I connected?**" (¿Estoy conectado?): verifica que el auricular está conectado a un dispositivo
- "**Check battery**" (Comprobar batería): comprueba los niveles de batería del auricular y el dispositivo emparejado (si es posible)
- "**Redial**" (Rellamada): vuelve a marcar el número de la última llamada saliente
- "**Callback**" (Devolver llamada): devuelve la última llamada entrante
- "**Cancel**" (Cancelar): cancela el control por voz

6.5 Modo Multipunto

Los auriculares pueden emparejarse con 8 smartphones y conectarse a dos a la vez (modo Multipoint).

Para conectarlo a dos teléfonos, emparéjelo por separado (consultar la sección 5).

El auricular controlará ambos teléfonos y le permitirá responder llamadas en cualquiera de ellos utilizando el auricular.

Si está hablando por un teléfono y recibe una llamada en el otro, oirá una notificación en el auricular.

6.6 Restablecer el auricular

Al restaurar el auricular, se borrará la lista de dispositivos emparejados y se restaurarán todos los ajustes.

1. Asegúrese de que el auricular esté encendido.
2. Mantenga pulsados (10 segundos) los botones **Volume down** (Bajar volumen) y **Customizable** (Personalizable) hasta que oiga dos pitidos.
3. Apague el auricular.

Tendrá que volver a emparejar el auricular con el teléfono.

7. Aplicación Jabra Direct

Jabra Direct es una aplicación de escritorio diseñada para gestionar, administrar y facilitar una funcionalidad óptima de los dispositivos Jabra.

Descargue la última versión gratis en jabra.com/direct

8. Ayuda

8.1 Preguntas frecuentes

Puede ver las preguntas más frecuentes en jabra.com/help/perform45

8.2 Cuidados del auricular

- Para evitar que la capacidad o la vida útil de la batería se reduzca, no guarde los auriculares en entornos fríos o calientes, como en un vehículo cerrado en condiciones invernales o estivales.
- Para la desinfección diaria, se recomiendan toallitas con alcohol isopropílico al 70%.
- Si el auricular se ha expuesto al agua, deje que se seque durante el tiempo suficiente. Pueden tardar hasta una hora en secarse.
- No guarde los auriculares durante períodos prolongados sin recargarlos (tres meses como máximo).

8.3 Cómo limpiar el auricular

1. Aplique agua y jabón lavavajillas en un paño, asegurándose de escurrir el exceso de líquido para que el paño no esté empapado. Utilice solo agua y jabón; no utilice productos de limpieza agresivos.
2. Limpie suavemente el auricular con el paño húmedo, asegurándose de que el auricular quede limpio y sin capa de espuma en la superficie.
3. Deje reposar el auricular durante al menos un minuto.
4. Limpie el auricular con un paño humedecido solo con agua.
5. Dejar secar el producto.